

Zmluva

o výpožičke zbierkových predmetov č. 185/2020/VSaM

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods. 3 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Požičiavateľ: Štátne lesy Tatranského národného parku
Sídlo: 059 60 Tatranská Lomnica č. 66, Vysoké Tatry, SR
Práva forma: príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Marhefka, riaditeľ ŠL TANAP-u
IČO: 31966977
DIČ: 2021202931
IČ DPH: SK2021202931
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK6981800000007000086192
SWIFT/BIC kód banky: SPSRSKBAXXX
Telefón: +421/52/4780350
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
Funkcia: kurátor – zoológ, kustód zoologických zbierok
Kontakty: Ing. G. Chovancová, PhD.: gchovancova@lesytanap.sk
Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Zriaďovacia listina: Ministerstvo pôdohospodárstva SR číslo: 3610/187/1994–100
zo dňa 22 decembra 1994
Registračná listina: reg. č. RM 55/98 zo dňa 3. decembra 1998
(ďalej len “požičiavateľ”)

a

Vypožičiavateľ: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
Práva forma: štátny podnik
Vznik: Zápis v obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, odd. Pš. Vložka č. 155/S
Štatutárny zástupca: Ing. Tomáš Čuka, poverený funkciou generálny riaditeľ
Zastúpený splnomocnencom: Mgr. Veronika Horská Šebíková, vedúca Lesníckeho a drevárskeho múzea, Nám. SNP 23/35, 960 01 Zvolen
IČO: 36038351
IČ DPH: SK2020087982
DIČ: 2020087982
Bankové spojenie : SK770200000000006806312 (VÚB a.s.)
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Ing. Ľubica Richterová
Funkcia: kurátor – kustód,
Kontakty: +421 918 828 709, lubica.richterova@lesy.sk
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkový predmet v počte: 13 ks, bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len “predmet výpožičky” alebo „zbierkové predmety“).

2. Zmluvné strany prehlasujú, že zbierkový predmet nie je poškodený a je spôsobilý na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, vyšpecifikovaný v čl. I. bod 1. tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom výstavnej prezentácie v rámci dlhodobej výstavy „Hlas lesa – pozitívne odkazy minulosti k zefektívneniu práce v lesníctve“.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Článok III.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v období od 01.01.2021 do 31.12.2022 .
2. Odovzdanie a prevzatie zbierkového predmetu zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkového predmetu – v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť zbierkový predmet v posledný deň výpožičky.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do siedmich kalendárnych dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu výpožičky.

Článok IV.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zbierkový predmet užívať súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní zbierkového predmetu tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania zbierkového predmetu,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom výpožičky,
 - d) zamedziť nedovolennej manipulácii so zbierkovým predmetom,
 - e) vrátiť zbierkový predmet bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky,
 - g) v prípade, ak hrozí vznik škody uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetu výpožičky), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu výpožičky a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodený predmet výpožičky ostáva majetkom požičiavateľa. Vypožičiavateľ sa výslovne zaväzuje, že požičaný predmet výpožičky neposkytne do užívania tretej osobe.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o

vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2. a v Prílohe č. 3., ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5. Uverejňovanie predmetu výpožičky vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu výpožičky nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si predmet výpožičky zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - a) Každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - b) Každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
 - c) Každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
 - d) Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky: Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že balenie a prepravu predmetu výpožičky z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
3. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, sú obidve zmluvné strany oprávnené uplatniť svoj nárok na miestne príslušnom súde.
5. Požičiavateľ je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto zmluvy voči LESOM Slovenskej republiky, štátny podnik len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.
6. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane 2 vyhotovenia.
8. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov a príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov.

v Tatranskej Lomnici,

vo Zvolene ,

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Ján Marhefka

Mgr. Veronika Horská Šebíková

riaditeľ ŠL TANAP-u

vedúca LDM

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov 185/2020/VSaM

Por. Č.	Zbierkový predmet	Druh preparátu	Prír. č.	Ev. č.	P.ks	Poist. hod.
1	Vretenica severská <i>Vipera berus</i>	dermoplast. prep	16/2005	ZA-2121	1	200
2	Pinka lesná <i>Fringila coelebs</i>	dermoplast. prep	1576/2000	ZA-1576	1	100
3	Slávik červienka <i>Erithacus rubecula</i>	dermoplast. prep	1451/2000	ZA-1451	1	100
4	Slávik červienka <i>Erithacus rubecula</i>	dermoplast. prep	15/2001	ZA-1676	1	100
5	Krivosnos smrekový <i>Loxia curvirostra</i>	dermoplast. prep	447/2000	ZA-447	1	100
6	Krivosnos smrekový <i>Loxia curvirostra</i>	dermoplast. prep	1282/2000	ZA-1282	1	100
7	Drozd trskotavý <i>Turdus viscivorus</i>	dermoplast. prep	554/2000	ZA-554	1	200
8	Sojka škriekavá <i>Garuulus glandarius</i>	dermoplast. prep	1090/2000	ZA-1090	1	100
9	Jastrab krahulec <i>Accipiter nisus</i>	dermoplast. prep	517/2000	ZA-517	1	500
10	Plch lesný <i>Dryomys nitedula</i>	dermoplast. prep	1190/2000	ZM-1190	1	500
11	Hrdziak lesný <i>Clethrionomy glareolus</i>	dermoplast. prep	1291/2000	ZM-1291	1	100
12	Jež bledý <i>Erinaceus concolor</i>	dermoplast. prep	20/2011	ZM-3143	1	100
13	Sviňa divá, juv <i>Sus scrofa</i>	dermoplast. prep	19/2009	ZM-3000	1	300

v Tatranskej Lomnici,

vo Zvolene ,

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
zoológ, kurátor zoologických zbierok

Ing. Ľubica Richterová
kurátor-kustód

Príloha č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 185/2020/VSaM

P r o t o k o l
o odovzdaní zbierkového predmetu na dočasné užívanie

I.

Požičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci
výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie
zmluvných podmienok:
Funkcia:

Vypožičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedná osoba konať vo veciach realizácie zmluvy:
Funkcia:

Štátne lesy Tatranského národného parku

Tatranská Lomnica 66,
059 60 Vysoké Tatry

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
kustód a kurátor zoologických zbierok

LESY Slovenskej republiky, š. p.

Námestie SNP 8,
975 66, Banská Bystrica

Ing. Ľubica Richterová
kurátor-kustód
Lesnícke a drevárske múzeum,
Nám. SNP 23/35, 960 01 Zvolen

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkový predmet v rozsahu podľa prílohy č.1 a v súlade s čl. II. bod 1 zmluvy v počte 13 ks.

v Tatranskej Lomnici,

vo Zvolene,

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
zoológ, kurátor zoologických zbierok

Ing. Ľubica Richterová
kurátor-kustód LDM

Príloha č. 3

P r o t o k o l

o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných na základe Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 280/2018/VSaM zo dňa 31.11.2018

I.

Požičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:
Funkcia:

Vypožičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedná osoba konať vo veciach realizácie zmluvy:
Funkcia:

Štátne lesy Tatranského národného parku

Tatranská Lomnica 66,
059 60 Vysoké Tatry

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
kustód a kurátor zoologických zbierok

LESY Slovenskej republiky, š. p.

Námestie SNP 8,
975 66 Banská Bystrica

Ing. Ľubica Richterová
kurátor-kustód
Lesnícke a drevárske múzeum,
Nám. SNP 23/35, 960 01 Zvolen

II.

Stav zbierkových predmetov

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkový predmet v rozsahu a počte podľa Prílohy č. 1 v súlade s čl. II. bod 1 zmluvy v počte 13 kusov, v nepoškodenom stave.

v Tatranskej Lomnici,

vo Zvolene,

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
zoológ, kurátor zoologických zbierok

Ing. Ľubica Richterová
kurátor-kustód LDM